

LES ECLUSES / LOCKS / Die Schleusen

Horaires d'ouvertures et contacts / Opening hours and contacts / Öffnungszeiten und Kontakte

Sur l'essentiel du réseau, l'ouverture des écluses à la navigation est assurée toute l'année, exceptée le 1^{er} janvier, le dimanche de Pâques, le 1^{er} mai, le 14 juillet, le 11 novembre et le 25 décembre, selon les horaires suivants :

On the major part of the network of rivers, the locks' opening to the navigation is provided during the whole year, excepted on the 1st of January, the Easter Sunday, the 1st of May, the 14th of July, the 11th of November and the 25th of December.

Die Öffnungszeiten der Schleusen sind das ganze Jahr, gemäss dem folgenden Fahrplan gesichert. Mit Ausnahme des 1. Januar, Ostersonntag, 1. Mai, 14. Juli, 11. November und 25 Dezember.

Seine Aval		
Ecluses / Locks / Die Schleusen	Téléphone / Telephone / telefonnummern	V.H.F.
Amfreville	02.32.48.71.40	18
La Garenne	02.32.77.54.70	22
Méricourt	01.30.92.23.23	18
Andrésy	01.39.22.21.70	22
Bougival	01.39.18.80.92	22
Chatou	01.39.52.13.55	18
Suresnes	01.46.25.04.70	22

- Les écluses d'Amfreville à Suresnes sont ouvertes tous les jours 24 heures sur 24. / *The locks from Amfreville to Suresne are open every days 24/24.*

Seine Amont		
Ecluses / Locks / Die Schleusen	Téléphone / Telephone / telefonnummern	V.H.F.
Port à l'Anglais	01.43.75.32.24	18
Ablon	01.69.40.12.24	22
Evry	01.60.77.36.55	18
Le Coudray	01.60.75.32.32	22
Vives-Eaux	01.69.68.00.46	22
La Cave	01.60.69.62.93	18
Champagne	01.64.23.00.49	22
Varennes	01.64.32.21.40	22
Marolles	01.64.31.32.35	18

- Les écluses de Port à l'Anglais à Marolles sont ouvertes de **6h à 20h** du lundi au samedi, de **8h à 12h30 et 13h30 à 18h** le dimanche et jours fériés. / *The locks from Port à l'Anglais to Marolles are open from 6 a.m. to 8 p.m. from Monday to Saturday, from 8 a.m. to 12 a.m. and from 1 p.m. to 6 p.m. on Sunday.*

Marne		
Ecluses / Locks / Die Schleusen	Téléphone / Telephone / telefonnummern	V.H.F.
Saint-Maurice	01.43.68.72.37	19
Créteil	01.42.07.10.31	20
Saint-Maur	01.43.68.72.37	20
Neuilly	01.43.08.21.72	22
Vaires	01.60.20.15.25	69
Chalifert	01.60.43.81.49	69
Lesche	01.60.43.81.56	69
Meaux	01.64.34.02.07	69

- Les écluses de Saint-Maurice à Créteil sont ouvertes de **6h30 à 20h30** du lundi au samedi, de **9h à 18h** le dimanche et jours fériés. / *The locks from Saint-Maurice to Créteil are open from 6 a.m. to 8:30 p.m. from Monday to Saturday, from 9 a.m. to 6 p.m. on Sunday.*